

ST. FRANCIS XAVIER CHURCH JAPANESE CATHOLIC CENTER

聖フランシスコ・ザビエル教会 日系カトリックセンター

222 S HEWITT STREET, LOS ANGELES, CA 90012

Parish office Hours: M-F 9am to 1pm and 2pm to 5pm

Closed Saturday, Sunday & Holidays

Tel: (213)626-2279 Email: info@sfxcc.org

For additional information, please visit our Parish Website:

www.SFXCJCC.org

FATHER DOAN HOANG, S.J., PASTOR



Mass Intentions ミサの意向

Saturday, May 9, 2026

5:00 p.m. Thanksgiving from Regina & Family,
(Regina Wickrema)

Sunday, May 10th, 2026

8:30 a.m. †Michiko Ishii, (Michelle Ishii)
10:00 a.m. In Thanksgiving for all Mothers.

Monday, May 11th, 2026, NO MASS

Tuesday, May 12th

12:05 p.m. For First Responders and the Military

Wednesday, May 13th

12:05 p.m. † Yuri Livingston

Thursday, May 14th

12:05 p.m. For the Sick of the Parish

Friday, May 15

12:05 p.m. James Francis Kinack, (Thanksgiving for
recovery), (Roselle Cespon)

TODAY'S READINGS

can be found in the missalette on pages 147-149

READINGS FOR NEXT SUNDAY

Ascension of the Lord

Sunday, May 21, 2023

1st Reading: Acts 1:1-11 (58A)

Psalm: 47:2-3, 6-7, 8-9

2nd Reading: Ephesians 1:17-23

Gospel: Matthew 28:16-20

Please see the missalette for the daily readings or go to:

WWW.USCCB.org/bible/readings

来週の日曜日の聖書朗読

主の昇天

[I] 使徒言行録1・1-11

[答] 詩編47・2+3, 6+7, 8+9

[II] エフェソ1・17-23

[福] マタイ28・16-20

今週の聖書朗読箇所は“聖書と典礼”の裏側に載っています。

MASS SCHEDULE

Saturday Vigil Mass: 5:00 p.m. English
Sunday Masses: 8:30 a.m. Japanese
10:00 a.m. English

Weekday Masses are at 12:05 p.m. on
Tuesdays Wednesdays, Thursday & Fridays.
No Mass on Mondays

ミサのご案内

土曜日: 午後5時 英語
日曜日: 午前8時半 日本語
午前10時 英語

平日ミサは、午後12時5分の
火曜日、水曜日、木曜日、金曜日です。
月曜日のミサはありません。

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptisms: For more information on our celebrations of the sacrament of Baptism, please call the rectory.

Confessions: Confessions are available by appointment.

Weddings: Please call the rectory to make arrangements at least six months prior to your desired date.

Anointing of the Sick: available at anytime, please call the Rectory Office.

Funerals: Please call the Rectory Office.

秘蹟

洗礼の秘蹟: 受洗のためのクラスとスケジュールの詳細は、司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

ゆるしの秘蹟: 日時をご予約いただけます。

結婚の秘蹟: 予定されている挙式の6ヶ月前までに司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

病者の塗油: 必要に応じて、いつでも受けることができますので司祭館事務所までご連絡下さい。

葬式ミサ: 司祭館事務所までご連絡下さい。

ドアン神父様のコーナー

親愛なる兄弟姉妹の皆様、

私たち皆が共通して経験していることがいくつかあります。それは、私たちがアメリカ、メキシコ、エルサルバドル、日本、フィリピン、韓国、ベトナム、ヨーロッパ、あるいはアフリカのどこに住んでいようとも、同じものです。その一つが「成長」という経験です。私たち自身も成長してきたはずです。私たちは他者の成長を助け、また他者が成長していく姿を見てきました。そのための方法も知っています。必要なスキルも理解しており、何をすべきかも分かっています。

このような経験は、福音書に描かれたイエスと弟子たちの関係の中にも見ることができます。イエスは長い間、弟子たちと共に過ごしてきました。イエスは彼らのために多くのことをしてこられました。彼らが空腹の時はいつも食べ物があり、喉が渇いた時はいつも上質なワインがあり、病気の時はいつも癒やしてくださったのです。借金に苦しむたびに、イエスは彼らを救い出してくれました。確かに、イエスは彼らを遣わしましたが、彼らはいつでも戻ってきて、イエスの足元に座り、その助言に耳を傾け、イエスの御臨在から恵みを受けることができました。彼らは責任ある大人であり、父や母であり、専門職に就いていましたが、ある意味では、あらゆることに指導者に従う子供や十代の若者たちのように、あまりにも依存しすぎてしまっていたのです。

彼は彼らに語りかけ、こう言った。「もうしばらくすれば、私はもはやあなたたちと共にいない。もうしばらくすれば、あなたたちは独りになる。もうしばらくすれば、あなたたちは自立する。もうしばらくすれば、あなたたちは自分の足で立ち、もはや私の足に頼ることはなくなる。」彼らの怯えた顔と、目に広がる絶望を見て、彼はこう付け加えた。「しかし、私はあなたたちを独りにほしくない。別の助け手が与えられる。あなた方の内から来る助け手、聖霊だ。彼女はあらゆる面であなた方を助けてくれる。内側からあなた方を助け、私があなた方のためにしたすべてのことを、さらにはそれ以上のことを成し遂げられるよう導いてくれる。」

主は、私たちに、主の方へと自分たちの力で歩むよう求められた。主は、最終的に私たちがこう言えるようになるように、言われたことを実行するよう求められた。「これをしたのは私たちなのか？ 主と共にあれば、確かにその通りだ！ しかし、それは私たち自身でもあったのだ……」

ドアン神父



皆様の寛大なご寄付に感謝いたします。
先月の合計献金額は \$6,134.56 でした。

ご報告

この度、佐藤神父様が、2026年8月1日より当教会の主任司祭として着任されることとなりました。

ドアン・ホアンSJ神父様は、佐藤神父様の着任に合わせ、ご厚意によりご自身の引退を7月末まで延期して下さることにご同意くださいました。

本日のミサ終了後：

ドアン神父が病者の塗油の秘跡を授けます。

5月の聖母像の戴冠式。

5月10日（日）午前10時のミサ後にランチ・エリアでの5月の聖母像の戴冠式にご参加下さい。

ドアン・ホアン神父様のリタイアメント・パーティー

6月14日午前10時のミサより始まります。招待状は今週初めに郵送済みです。参加人数は150名までとさせていただきます。

招待状に同封されている返信用はがきをご利用ください。申し訳ありませんが、ご出席の連絡は口頭やメールでは受け付けておりません。

もし招待状が届かない場合は、事務局までお電話ください。

リタイアメント・パーティーの企画・運営のお手伝いをしていただける方は、教会事務所まで電話：(213) 626-2279 またはメール：info@sfxjcc.orgでご連絡ください。

母の日は5月10日（日）です。この日、当教会ではすべてのミサにおいて、お母様方を称えるミサを捧げます。お母様、おばあ様、代母、叔母様、お姉様、そしてその他の大切な方々のことを思い出し、特別な記念ミサを贈り物としてお捧げください。教会入り口に、特別ミサの封筒をご用意しております。封筒に必要事項をご記入の上、献金かごへお入れいただくか、教会事務所までお送りください。大切な方々のお名前は、母の日から5月いっぱい、祭壇に捧げられます。

Fr. Doan's Corner

Dear brothers and sisters,

There are some experiences we all have in common. They are the same whether we live in the United States, Mexico, El Salvador, Japan, Philippines, Korea, Vietnam, Europe or Africa. One of these experiences is growing up. We grew up ourselves, I hope. We helped others grow up, and then we have seen others grow up. We know the techniques involved. We know the skills, and we know what should be done.

Such this kind of experience we can also see in the gospels between relationship of Jesus and his disciples. Jesus had been with his disciples for so long. He had done so much for them. Every time they were hungry, there had been food. Every time they were thirsty, there had been fine wine. Every time they were sick, he had healed them. Every time they were in debt, he had bailed them out. True, he had been sent them out, but they always been able to come back, to sit down at his feet, listen to his counsel, and profit from his presence. They were responsible persons, fathers and mothers, professionals, but in a way, they had come too dependent, like children or teenagers following their leaders in all things.

He spoke to them, and said: "A little while, and I will be with you no longer; a little while, and you will be alone; a little while, and you will be independent; a little while, and you will be stand on your own feet, and no longer on mine." When he saw them frighten faces and growing despair in their eyes he added: "But I won't leave you alone. Another helper will be given to you, a helper from within you, the Holy Spirit. She will help you in everything. She will help you from within; she will help you to do all I did for you, and even greater things."

He asked us to walk on our own in his direction. He asked us to do what had told us to do in such a way that, in the end, we would be able to say: "Are we who did it? With him, certainly that is true! But also it was we ..."

Fr Doan



Thank you for your generosity.
Last Month Collection total \$6,134.56.

Today After the Masses:
Fr. Doan will offer Anointings after today's Masses.
May Crowning
Please join us on Sunday May 10th after the 10am Mass for the May Crowning of Blessed Mother in the covered Lunch Area.

HAPPY MOTHER'S DAY! The parish will celebrate all Masses honoring our mothers. Remember your mother, grandma, godmother, aunt, sister, and other loved ones by giving the gift of special remembrance Mass. Special remembrance envelopes are available in the back of the Chapel. Please complete the information on the envelope and drop it into the collection basket or send it to the Parish Office. The names of your loved ones will be placed on the altar from Mother's Day Sunday and throughout the month of May.

**WE ARE PLEASED TO ANNOUNCE
FR. TOSHIO SATO, C.M., WILL BEGIN HIS MINISTRY
WITH US ON AUGUST 1, 2026.**

**FR. DOAN HOANG, S.J. HAS GRACIOUSLY AGREED
TO POSTPONE HIS RETIREMENT UNTIL THE END
OF JULY TO ACCOMMODATE FR. SATO'S ARRIVAL.**

Fr. Doan Hoang's Retirement Party

Will be held on June 14th starting with the 10am Mass. Invitations were mailed earlier this week and attendance is limited to 150 guests.

Please note that RSVPs must be submitted using the enclosed RSVP card. We are unable to accept verbal or email responses.

If you do not receive an invitation in the mail, please contact the parish office.

If you would like to volunteer to assist with Fr. Doan's retirement celebration, please call the office at (213) 626-2279 or email info@sfxcc.org.

ご存知ですか？ デジタルセーフティ動画シリーズ：全米行方不明・搾取児童センター（NCMEC）は、子どものオンラインセーフティについて取り上げた新しい動画シリーズInto the Cloud™を公開しました。この動画シリーズでは、サイバーいじめへの対処法、危険または不適切なやり取りやコンテンツの見分け方・通報方法、オンラインでの搾取の防止策など、デジタル・セーフティに関するレッスンを、楽しく、年齢に合った形で紹介しています。英語版とスペイン語版のシリーズは、<https://www.missingkids.org/netsmartz/intothecloud> をご覧ください

DID YOU KNOW? Digital Safety Video Series: The National Center for Missing & Exploited Children debuted a new video series called Into the Cloud™ discussing online safety for children. The video series presents digital safety lessons in a fun and age-appropriate manner including strategies for handling cyberbullying, recognizing and reporting unsafe/inappropriate interactions and content, and preventing online exploitation. To watch the series in both English and Spanish visit <https://www.missingkids.org/netsmartz/intothecloud>.

CARDINAL McINTYRE FUND FOR CHARITYは来週末、すべてのミサで集められます。すべての教会がこの募金活動に参加し、教区司祭が大司教区全域で日々困窮している人々に食料、宿泊、緊急医療、資金を提供できるよう援助しています。ブルテンの中にある特別な献金封筒か教会入り口に置いてある封筒をご利用下さい。

CARDINAL MCINTYRE FUND FOR CHARITY will be collected next weekend at all the Masses. All parishes participate in this fund drive to help our parish priests provide food, lodging, emergency medical care and funds to those in need throughout the Archdiocese on a daily basis. Please use the envelopes in your this bulletin or those are available in the back of the Chapel.

ROOTIN' TOOTIN' HOEDOWN及び**ブティック**にご参加いただいた皆様、ありがとうございます。特に、素晴らしい演奏をしてくださった**オールド・スクール・バンド**、美味しい**トライチップ**を提供して下さった**メリノール空手**に感謝申し上げます。また、この教区**ファンレイザー**を企画してくださった**援助会**、**ボランティア**の皆さんにも感謝申し上げます。報告書は教会の入り口に置いてあります。

THANK YOU TO ALL THOSE WHO PARTICATED IN THE ROOTIN' TOOTIN' HOEDOWN AND BOUTIQUE.
Special Thank you to the Old School Band for sharing their talents with us. Maryknoll Karate for the excellent Tri Tip plates. Thank you the Auxiliary for organizing this Parish Fundraiser and to all our Volunteers. The report is at the entrance of the church.

ソーシャルメディアに参加

INSTAGRAM	FACEBOOK	FLOCKNOTE
		

JOIN US ON SOCIAL MEDIA

INSTAGRAM	FACEBOOK	FLOCKNOTE
		

ミサ典礼聖歌

入祭の歌： P. 67 よろこびうたえアレヤ
 奉納の歌： P. 50 主こそわがほまれ
 拝領の歌： P. 15 ああうるわし
 閉祭の歌： P. 7 天のきさき

行事予定 DATES TO REMEMBER

レジオマリエ..... 毎日曜日	Legion of Mary..... Every Sunday
母の日..... 5/10/26	Mother's Day.....5/10/26
ストレッチ・クラス... 5/24/26	Stretch & Slow Movement.....5/24/26
司牧委員会..... 5/26/26	PPC.....5/26/26
第一土曜日の信心..... 6/6/26	First Saturday Devotion.....6/6/26

NO PETS ALLOWED IN THE CHAPEL, ONLY "SERVICE ANIMALS" ALLOWED.
 聖堂内には補助犬だけ持ち込むことが許可されています。
NO FOOD OR DRINKS ALLOWED IN THE CHAPEL. 聖堂内での飲食は控えて下さい。
LOST AND FOUND: Please contact parish office. Items will be retained for only one month.
 忘れ物は、教会事務所に問い合わせ下さい。一ヶ月間のみ保管いたします。